JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 16 MAY 2000
No. 2000/93 (PART II)

MARDI 16 MAI 2000
No 2000/93 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 16 May 2000

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON THE CAUSES OF CONFLICT AND THE PROMOTION OF DURABLE PEACE AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN AFRICA

Second session

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 16 mai 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LES CAUSES DES CONFLITS ET LA PROMOTION D'UNE PAIX ET D'UN DÉVELOPPEMENT DURABLES EN AFRIQUE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held *today*, 16 May 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall.

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu *aujourd'hui* 16 mai 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/93 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/93 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held *today*, 16 May 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall.

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu *aujourd'hui* 16 mai 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Announcement

The Security Council will hold a meeting on "The situation in the Democratic Republic of the Congo" in the Security Council Chamber at 10 a.m. on Wednesday, 17 May 2000, to consider the report of the Security Council mission visit to the Democratic Republic of the Congo, 4-8 May 2000 (S/2000/416).

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une séance sur "La situation en République démocratique du Congo" le mercredi 17 mai 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité, pour examiner le rapport sur la visite de la mission du Conseil de sécurité en République démocratique du Congo, 4-8 mai 2000 (S/2000/416).

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The provisional list of speakers (No.2) for the debate in the plenary of the twenty-third special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.2) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-third special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee, room S-3420A.

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-troisième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs, bureau S-3420A.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ESTABLISHED IN PURSUANCE OF GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 54/54 V

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX ÉTABLI EN APPLICATION DE LA RÉSOLUTION 54/54 V DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

1. Draft report
2. Executive session on the report of the Expert Group to Conduct a Review of the Effective Operation and Functioning of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and the International Tribunal for Rwanda
3. Executive session on gratis personnel provided by Governments and other entities

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

1. Projet de rapport
2. Session exécutive sur le rapport du Groupe d'experts chargé de l'examen du fonctionnement effectif du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie et du Tribunal international pour le Rwanda
3. Session exécutive sur le personnel fourni à titre gracieux par des gouvernements et d'autres entités

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on sections II and III of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 and the streamlined version of the texts

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
7 p.m.-10 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on section IV of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 and the streamlined version of the text

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"

Troisième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les sections II et III du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et la version rationalisée des textes

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur la section IV du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et la version rationalisée du texte

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.- 1 p.m.	738th meeting	Conference Room 1

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and Council decision 1995/ 304 [4]

(a) Process of accreditation of representatives of non-governmental organizations

(b) Consideration of organizations whose defining characteristics are not in strict conformity with the provisions of Economic and Social Council resolution 1996/31 (E/C.2/ 1999/CRP.5)

(c) Strengthening of the Non-Governmental Organizations Section of the Secretariat

d) Other related matters

3 p.m.- 6 p.m.	739th meeting	Conference Room 1

New applications for consultative status and new request for reclassification [3 (b)] (E/C.2/2000/R.2 and Add.1, Add.2, Add.3*, Add.4, Add.5, E/C.2/2000/R.3)

---

* To be issued.

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	738e séance	Salle de conférence 1

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 du Conseil [4]

a) Processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales

b) Examen des organisations dont les caractéristiques ne sont pas strictement conformes aux dispositions de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social (E/C.2/1999/ CRP.5)

c) Renforcement de la Section des organisations non gouvernementales du Secrétariat

d) Autres questions pertinentes

15 heures à 18 heures	739e séance	Salle de conférence 1

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)] (E/C.2/2000/R.2 et Add.1, Add.2, Add.3*, Add.4, Add.5, E/C.2/2000/R.3)

---

* À paraître.

* * *

Treaty on the Non-proliferation of Nuclear Weapons

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS

CREDENTIALS COMMITTEE

9.30 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

DRAFTING COMMITTEE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

COMMISSION DE VÉRIFICATION DES POUVOIRS

9 h 30 à 10 heures	séance privée	Salle de conférence 6

COMITÉ DE RÉDACTION

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *today*, 16 May 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room B.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *aujourd'hui* 16 mai 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence B.

Announcements

United Nations Register of Conventional Arms

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 54/54 O, the deadline for submission for the United Nations Register of Conventional Arms, including "nil report" if appropriate, is Wednesday, 31 May 2000. Member States that have not already done so are therefore encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable.

Avis

Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 54/54 O de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant" est fixée au mercredi 31 mai 2000. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 16 May 2000

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room A

WESTERN GROUP
(Treaty on the Non-proliferation of Nuclear Weapons)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room D

AFRICAN GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: Achieving social development for all in a globalizing world")

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.45 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 16 mai 2000

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE OCCIDENTAL
(Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE AFRICAIN DE LA CINQUIÈME COMMISSION

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 45 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

United Nations Institute for Training and Research

BRIEFING ON THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL FOR NEW MEMBERS OF THE COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

*
* *

There will be a special (closed) meeting on the Central African Republic *today*, 16 May 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

*
* *

Briefing

Ms. Catherine Bertini, Special Envoy of the Secretary-General on the Drought in the Horn of Africa will brief interested delegations, United Nations departments and agencies and NGOs on her recent mission to the affected region and on the action taken to implement the recommendations, *today*, 16 May 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m., in Conference Room 3.

*
* *

Special event

The Coordination Office of the World Intellectual Property Organization (WIPO) will host a lecture on " Intellectual Property and Electronic Commerce: Where Public meets Private" *today*, 16 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Room DC2-2525. The lecture will be delivered by Mr. Francis Gurry, Assistant Director-General and Legal Counsel of WIPO.

Prospective participants should contact Mrs. Lynette Dasanayake to reserve space (tel.: 963-6813, or fax 963-4801). Publications on electronic commerce will be distributed.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

RÉUNION D'INFORMATION SUR LE CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DU CONSEIL

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

*
* *

Une réunion spéciale (privée) sur la République centrafricaine aura lieu *aujourd'hui* 16 mai 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5.

*
* *

Réunion d'information

Mme Catherine Bertini, Envoyée spéciale du Secrétaire général sur la sécheresse dans la Corne de l'Afrique tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations intéressées, les départements et les institutions des Nations Unies sur sa récente mission dans la région touchée et sur les décisions prises pour appliquer les recommandations, *aujourd'hui* 16 mai 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 3.

*
* *

Activité spéciale

Le Bureau de coordination de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisera une conférence sur le thème "La propriété intellectuelle et le commerce électronique : Où le secteur publique rencontre le secteur privé" *aujourd'hui* 16 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle DC2-2525. Le conférencier sera M. Francis Gurry, Directeur général assistant et Conseiller juridique de l'OMPI.

Les participants éventuels doivent contacter Mme Lynette Dasanayake pour réserver une place (tél.: 963-6813, ou télécopieur fax 963-4801). Des publications sur le commerce électronique seront distribuées.

* * *

Announcement

As from Monday, 1 May 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 1er mai 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations will be held by the Preparatory Committee for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: Achieving social development for all in a globalizing world" from 17 to 23 May 2000, in Conference Room 2. The informal consultations on 17 May will be devoted to Working Group II (commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10). A paper on the proposed organization of work for the informal consultations is available on the Web site of the Division (www.un.org/esa/socdev). The revised outcome text is contained in document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Parts I and III).

* * *

The Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) will resume the consideration of agenda item 90, entitled "Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects" on Monday, 22 May 2000, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, to examine the report of the Special Committee on Peacekeeping Operations (A/54/839), as well as to consider the draft resolution contained in document A/C.4/54/L.21.

* * *

The Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development, originally scheduled to meet from 15 to 29 May 2000, has been postponed. The first week of the Preparatory Committee will now take place from 30 May to 2 June in New York.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 to review the achievement of the goals of the World Summit for Children will hold its first substantive session from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The opening meeting will take place on Tuesday, 30 May, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Mr. Kuo-Chung Lin (room S-2977H; fax: (212) 963-5305).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" tiendra des consultations officieuses du 17 au 23 mai 2000 dans la salle de conférence 2. Les consultations officieuses du 17 mai seront consacrées au Groupe de travail II (engagements, 2, 3, 4, 5, 6 et 10). Un document sur l'organisation des travaux proposée pour les consultations officieuses est disponible sur le site Web de la Division (www.un.org/esa/socdev). Le texte final révisé fait l'objet du document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Parties I et III).

* * *

La Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) reprendra l'examen du point 90 de l'ordre du jour, intitulé "Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects" le lundi 22 mai 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour examiner le rapport du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (A/54/839), ainsi que le projet de résolution figurant dans le document A/C.4/54/L.21.

* * *

Le Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement qui devait se réunir du 15 au 29 mai 2000 a été reporté. La première semaine du Comité préparatoire aura maintenant lieu du 30 mai au 2 juin à New York.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 tiendra sa première session de fond du 30 mai au 2 juin 2000 au Siège. La séance d'ouverture aura lieu le mardi 30 mai à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations doivent soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire, M. Kuo-Chung Lin (bureau S-2977H; télécopieur : (212) 963-5305).

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/ 221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

The Tenth Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 22 to 26 May 2000. The Meeting will be convened on Monday, 22 May, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.17.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax: (212) 963-5847).

* * * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La dixième Réunion des États parties à la Convention de 1992 des Nations Unies sur le droit de la mer aura lieu au Siège du 22 au 26 mai 2000. La Réunion s'ouvrira le lundi 22 mai à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.17.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopieur : (212) 963-5847).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal (closed) consultations under the Chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameron),will take place on Friday, 19 May 2000 from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9, to discuss the draft resolution and decisions from the Commission on Human Rights (E/2000/L.5).

Panel discussion

The fifth in a series of panels on "The Role of Intellectual Property in Building Capacity for Innovation for Development" organized in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 on the theme "Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy", will be held on Wednesday, 24 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. This event is organized by the World Intellectual Property Organization.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council will chair the panel. Mr. Inayet Syed, Director of WIPO's, IT Services Division, will be the moderator. The panellists will be Dr. R. A. Mashelkar, Director-General, Council of Scientific and Industrial Research (CSIR) and Secretary, Department of Scientific and Industrial Research, Government of India, Dr. Hisham El Sherif, Chairman of IT investments and Chairman, Regional Information Technology and Software Engineering Center (RITSEC), Egypt, and Mr. Dennis Shaw, Chief Information Officer (CIO), United States Patent and Trademark Office.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and media are invited to attend.

* * *

United Nations Children's Fund

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 22 to 26 May 2000 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2000/9.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), auront lieu le vendredi 19 mai 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9, pour examiner le projet de résolution et les projets de décision de la Commission des droits de l'homme (E/2000/L.5).

Table ronde

Une cinquième table ronde sur le thème "Le rôle de la propriété intellectuelle dans le renforcement des capacités pour les innovations dans le domaine du développement", de la série de tables rondes organisée dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000 sur le thème "Développement et coopération internationale au XXI siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances", aura lieu le mercredi 24 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la table ronde. M. Inayet Syed, Directeur de la Division des services IT de l'OMPI, sera le modérateur. Les participants seront M. R. A. Mashelkar, Directeur général, Conseil de la recherche scientifique et industrielle et Secrétaire du Département de la recherche scientifique et industrielle, Gouvernement de l'Inde, M. Hisham El Sherif, Président des investissements IT et Président du Centre du génie logiciel et des techniques d'informations régionales, Égypte, et M. Dennis Shaw, Chef de l'information, Bureau des brevets et des marques de fabrique des États-Unis.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 22 au 26 mai 2000 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2000/9.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de transmettre, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2000 on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Wednesday, 31 May 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2000 le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de Conférence 1.

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 31 mai 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Annual Assembly of the Association of Former International Civil Servants in New York (AFICS/NY) will be held on Wednesday, 17 May 2000, at 10 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

* * *

Briefing

The Bureau of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development would like to announce an informal discussion with Mr. Andrew Crockett, Chairman of the Financial Stability Forum and General Manager of the Bank for International Settlements. The informal meeting, open to the United Nations community, will be held on Thursday, 18 May 2000, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

A background note supplied by the Secretariat of the Financial Stability Forum has been posted on the Financing for Development Web site (www.un.org/esa/analysis/ffd). Copies may also be picked up from the Office of the Executive Coordinator of the Financial for Development Secretariat, room DC 2-2386.

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

The first meeting of the informal consultative process on ocean affairs (UNICPO) will be held from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The draft format and annotated provisional agenda of the meeting will be issued as document A/AC.259/L.1.

Delegations interested in obtaining material on the informal consultative process on ocean affairs are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www. un.org/Depts/los).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

L'Association annuelle de l'association des anciens fonctionnaires internationaux (AAFI/NY) aura lieu le mercredi 17 mai 2000 à 10 heures dans l'Auditoriums de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

* * *

Réunion d'information

Le Bureau du Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement annonce un débat informel avec M. Andrew Crockett, Président du Forum sur la stabilité financière et Directeur de la Banque pour les règlements internationaux. La réunion officieuse, ouverte à la communauté des Nations Unies, aura lieu le jeudi 18 mai 2000 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Une note d'information fournie par le secrétariat du Forum sur la stabilité financière a été affichée sur le site Web du financement du développement (www.un.org/esa/analysis/ffd). Des exemplaires de la note sont également disponibles au Bureau du Coordonnateur exécutif du secrétariat du financement du développement, bureau DC 2-2386.

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

La première réunion du processus consultatif officieux sur les affaires maritimes aura lieu au Siège du 30 mai au 2 juin 2000. Le projet de format et l'ordre du jour provisoire annoté de la séance sera publié sous la cote A/AC.259/L.1.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative au processus consultatif officieux sur les affaires maritimes sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 15 May 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 736th meeting

Opening of the session

The first part of the session was opened by the temporary Chairman, Mr. Wahid Ben Amour (Tunisia).

Election of officers [1]

The Committee elected, by acclamation, Mr. Levent Bilman (Turkey) as Chairman.

The Chairman made a statement.

The Committee elected, by acclamation, Ms. Mihaela Blajan (Romania), Ms. Ilham Ahmed (Sudan), Mr. Munawar Saeed Bhatti (Pakistan) and Ms. Mercedes de Armas García (Cuba) as Vice-Chairmen and postponed to a later date the election of the Rapporteur.

Statements were made by the representatives of Cuba, Pakistan, the Sudan, the United States, Algeria, Romania, China, Colombia, the Russian Federation and Tunisia.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Organization of work

The representative of the Secretariat made a statement with regard to the organization of work as contained in Working Paper 1/Rev.1.

Following statements by the representatives of India, the Russian Federation, Chile, Algeria, Cuba, Turkey, France, China, the Sudan, Pakistan, the United States and Ethiopia, the Committee approved the organization of work, as orally revised.

The Committee then adopted the provisional agenda for the session as contained in document E/C.2/2000/1, as orally revised.

Statements were made by the representatives of Cuba and India.

737th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 15 mai 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 736e séance

Ouverture de la session

Le Président temporaire, M. Wahid Ben Amour (Tunisie), ouvre la première partie de la session.

Élection du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit M. Levent Bilman (Turquie) Président.

Le Président prend la parole.

Par acclamation, le Comité élit Mme Mihaela Blajan (Roumanie), Mme Ilham Ahmed (Soudan), M. Munawar Saeed Bhatti (Pakistan) et Mme Mercedes de Armas García (Cuba) Vice-Présidents et reporte à une date ultérieure l'élection du rapporteur.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, du Pakistan, du Soudan, des États-Unis, de l'Algérie, de la Roumanie, de la Chine, de la Colombie, de la Fédération de Russie et de la Tunisie.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Organisation des travaux

Le représentant du Secrétariat fait une déclaration concernant l'organisation des travaux figurant dans le document de travail 1/Rev.1.

Après avoir entendu des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, du Chili, de l'Algérie, de Cuba, de la Turquie, de la France, de la Chine, du Soudan, du Pakistan, des États-Unis et de l'Éthiopie, le Comité approuve l'organisation des travaux, tel qu'il a été révisé oralement.

Le Comité adopte ensuite l'ordre du jour provisoire de la session figurant dans le document E/C.2/2000/1, tel qu'il a été révisé oralement.

Les représentants de Cuba et de l'Inde font des déclarations.

737e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Sudan , the Russian Federation, China, Cuba, Tunisia, Algeria and Turkey.

Following statements by the representatives of Algeria, the Sudan, Bolivia, the United States, Cuba, France, Chile, Turkey and Tunisia, the Committee decided to include a new sub-item (d) under item 4, entitled "Other related matters".

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and Council decision 1995/304 [4]

(a) *Process of accreditation of representatives of non-governmental organizations*

(b) Consideration of organizations whose defining characteristics are not in strict conformity with the provisions of the Economic and Social Council resolution 1996/31

(c) Strengthening of the Non-Governmental Organizations Section of the Secretariat

(d) Other related matters

The Committee began its consideration of item 4 and heard statements by the representatives of France, Algeria, Cuba, Germany, China, Chile, the United States, Tunisia, Turkey and the Russian Federation.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS
OF THE CHILD
Twenty-fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 15 MAY 2000

616th meeting

Opening of the session

The twenty-fourth session was opened by Mr. Hamid Gaham, Chief, Support Services Branch.

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted its provisional agenda (CRC/C/95).

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Soudan, de la Fédération de Russie, de la Chine, de Cuba, de la Tunisie, de l'Algérie et de la Turquie.

Après avoir entendu des déclarations des représentants de l'Algérie, du Soudan, de la Bolivie, des États-Unis, de Cuba, de la France, du Chili, de la Turquie et de la Tunisie, le Comité décide d'inscrire un nouvel alinéa d) au titre du point 4, intitulé "Autres questions pertinentes".

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 du Conseil [4]

a) Processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales

b) Examen des organisations dont les caractéristiques ne sont pas strictement conformes aux dispositions de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social

c) Renforcement de la Section des organisations non gouvernementales du Secrétariat

d) Autres questions pertinentes

Le Comité commence l'examen du point 4 en entendant des déclarations des représentants de la France, de l'Algérie, de Cuba, de l'Allemagne, de la Chine, du Chili, des États-Unis, de la Tunisie, de la Turquie et de la Fédération de Russie.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS
DE L'ENFANT
Vingt-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 15 MAI 2000

616e séance

Ouverture de la session

M. Hamid Gaham, Chef du Bureau des services d'appui, prononce l'ouverture de la vingt-quatrième session du Comité.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire (CRC/C/95).

Organizational and other matters [2]

The Committee considered the item.

Submission of reports by States parties in accordance with article 44 of the Convention [3]

The Committee considered the item.

Organizational and other matters [2]

The Committee continued its considered of the item in closed session.

* * *

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twenty-fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 15 MAY 2000

430th (closed) meeting

Consideration of information received under article 22 of the Convention [9]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

431st meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the initial report of the United States (CAT/C/28/Add.5).

The Committee received the replies of the Government of Slovenia to questions raised and comments made by the members of the Committee at its 428th meeting.

The Committee continued the meeting in closed session.

Questions d'organisations et autres questions [2]

Le Comité examine la question.

Présentation de rapports par les États parties en application de l'article 44 de la Convention [3]

Le Comité examine la question.

Questions d'organisation et autres questions [2]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingt-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 15 MAI 2000

430e séance (privée)

Examen de communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [9]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

431e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen du rapport initial des États-Unis (CAT/C/28/Add.5) .

Le Comité reçoit les réponses du Gouvernement de la Slovénie aux questions et commentaires soulevées par les membres du Comité à la 428e séance.

Le Comité poursuit la séance en privé.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms. Geneva, 29 October 1971

Ratification: Nicaragua (10 May 2000)*

United Nations Framework Convention on Climate Change. New York, 9 May 1992

Approval: Belarus (11 May 2000)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Ratification: Australia (15 May 2000)*

International Coffee Agreement, 1994, as extended until 30 September 2001, with modifications, by Resolution No. 384 adopted by the International Coffee Council in London on 21 July 1999. London, 30 March 1994

Accession: Nigeria (15 May 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes. Genève, 29 octobre 1971

Ratification : Nicaragua (10 mai 2000*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. New York, 9 mai 1992

Approbation : Bélarus (11 mai 2000*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Ratification : Australie (15 mai 2000*)

Accord international de 1994 sur le café, tel que prorogé jusqu'au 30 septembre 2001, avec modifications, par la résolution no 384 adoptée par le Conseil international du café à Londres le 21 juillet 1999. Londres, 30 mars 1994

Adhésion : Nigéria (15 mai 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

International Day of Families

In commemoration of the International Day of Families, a briefing for non-governmental organizations, entitled "Families – Agents and Beneficiaries of Development and Social Progress", will take place on Thursday, 18 May 2000, from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The briefing is organized by the NGO Section of the Department of Public Information, in cooperation with the Family Unit of the Division for Social Policy and Development of the Department of Economic and Social Affairs, the Development and Human Rights Section of the Department of Information and the NGO Committee on the Family. Representatives of non-governmental organizations, members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend. More information can be obtained on the United Nations Web site (www.un.org/dpi/ngosection *or* www.un.org/esa/socdev/family/) or by calling (212) 963-7709, (212) 963-8003 or (212) 963-8104.

AVIS

Journée internationale des familles

À l'occasion de la Journée internationale des familles, une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales, intitulée "Les familles – Agents et bénéficiaires du développement et du progrès social", aura lieu le jeudi 18 mai 2000 de 10 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion est organisée par la Section des ONG du Département de l'information, en coopération avec le Groupe sur la famille de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, de la Section du développement et des droits de l'homme du Département de l'information et du Comité des ONG sur la famille. Les représentants des organisations non gouvernementales, les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. On peut obtenir de plus amples renseignements en visitant le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/dpi/ngosection *ou* www.un.org/esa/socdev/family/) ou en composant les numéros suivants : (212) 963-7709, (212) 963-8003 ou (212) 963-8104.

* * *

Special event

Under the auspices of the Committee on Relations with the Host Country, Dr. Valentin Fuster, President of the American Heart Association, will address the diplomatic community on heart-related physical problems, as well as on cooperation with heart associations, on Tuesday, 30 May 2000, at 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Exhibits

An exhibition of photographs commemorating the fiftieth anniversary of the operations of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), which opened on Wednesday, 3 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the northeast corner of the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

An international environmental cartoon exhibition entitled "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", sponsored by the United Nations Environment Programme (UNEP) and organized by Seika University of Kyoto, Japan, and the Kyoto International Cartoon Congress, which opened on Tuesday, 2 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

Activité spéciale

Sous les auspices du Comité des relations avec le pays hôte, Dr Valentin Fuster, Président de l'American Heart Association, s'adressera à la communauté diplomatique sur les problèmes de santé causés par des maladies de coeur, ainsi que sur la coopération avec les associations traitant des maladies de coeur dans les pays en développement, le mardi 30 mai 2000 à 15 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Expositions

Une exposition de photographies commémorant le cinquantième anniversaire des opérations de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), ouverte le mercredi 3 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000, dans la partie nord de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Une exposition internationale de bandes dessinées sur l'environnement intitulée "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", parrainée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et organisée par l'Université Seika de Kyoto (Japon) et le Congrès international des bandes dessinées de Kyoto, ouverte le mardi 2 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-42521